

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65/66 (1915)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Petzzeile oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

**BESTER ROSTSCHUTZ!**

**Passivol**

**Patentiert** in der Schweiz  
Deutschland  
Frankreich  
Belgien  
England etc.

ist auf streng wissenschaftlicher Grundlage auf-  
gebaut und glänzend begutachtet. Uebertrifft in  
seiner Wirkung alle bisher verwendeten Rostschutz-  
mittel. Verschiedene Qualitäten für verschiedene  
Verwendungszwecke.

Prospekte und Muster durch:

**Standard Lack- & Farbenwerke, Altstetten-Zürich**

**Abgesperrte  
fugenlose ::**

**Holzplatten**  
für Bauten

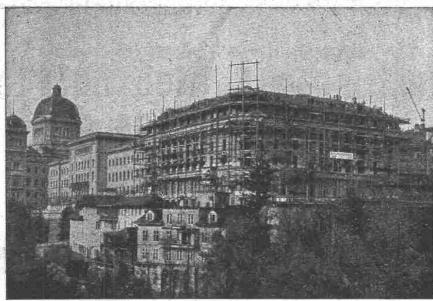
**Ad. Aeschlimann, Plattenfabrik, Meilen**  
1914 Bern. Goldene Medaille. Raumkunst.

**G. Rüttimann, Zürich 3**

Telephon 17.49

Hochspannungs-Leitungen  
Transformatoren-Stationen  
Sekund. Verteilungsanlagen  
Schwachstrom-Leitungen  
Umbauten

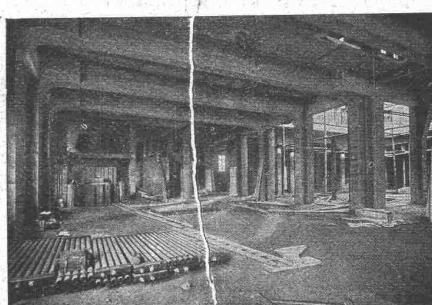
**Terner & Chopard, Ingenieurbureau, Zürich**  
Eisenbetonbau im Hoch- und Tiefbau



Hotel Bellevue-Palace Bern in Bern. Generalansicht.

Fundationen  
Brückenbau  
Wasserbauten  
Reservoirs, Silos  
Massivdecken  
nach eigenen bewährten Systemen

Hochbauten  
aller Art



Hotel Bellevue-Palace Bern im Bau. Rahmenbinder im Erdgeschoss.

**Aus der Referenzenliste ausgeführter Bauten:** Neues Aufnahmsgebäude der S. B. B. in St. Gallen. Land- und forstwirtschaftliches Institut an der Eidgen. Techn. Hochschule Zürich. Ueberfahrtsbrücke der Bern-Lötschberg-Simplonbahn in Spiez. Transitpostgebäude der S. B. B. in Basel. Schulhaus-Neubau im Letten der Stadt Zürich u. a. m.

## Korrektion des Hörlisteggrabens in St. Mar grethen (Rheintal).

Die Arbeiten des III. Bauloses (Länge ca. 200 m), bestehend in ca. 2100 m<sup>3</sup> Aushub, 750 m<sup>3</sup> Beton, 200 m<sup>3</sup> Steinbett, 50 m Zementrohrleitung von 1,0 m Lichtweite, nebst verschiedenen kleineren Arbeiten werden hiermit zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben.

Die Akkordbedingungen und Pläne liegen bei der Rheinbauleitung in Rorschach zur Einsicht auf. An dieselbe Stelle sind auch die schriftlichen Offerten, verschlossen und mit der Aufschrift „Korrektion des Hörlisteggrabens“ bis spätestens am 25. September 1915 einzureichen.

Rorschach, den 9. September 1915.

Namens der gemeinderätlichen Baukommission:  
Die Rheinbauleitung Rorschach.

## Bau-Ausschreibung

Die Erstellung der Alpweganlage Liverenalp-Lezzi, Gemeinde Wartau, wird hiermit zur Konkurrenz ausgeschrieben:

Länge = 2260 m, Breite = 3 m, Erdaushub = 8400 m<sup>3</sup>, Sprengarbeit ca. 1500 m<sup>3</sup>, Trockenmauerwerk ca. 600 m<sup>3</sup>, Steinbett, Bekiesung etc. etc.

Pläne und Vertragsbedingungen liegen bei Bauführer J. Fuchs in Azmoos (bei Metzger Säker) und auf dem kulturtechnischen Bureau in St. Gallen auf. An beiden Orten können Eingabeformulare bezogen werden.

Eingaben sind verschlossen bis zum 25. September 1915 an das kulturtechnische Bureau in St. Gallen zu richten.

Da es sich bei diesem Bau um eine Notstandssarbeit handelt, so ist der Uebernehmer pflichtig, in erster Linie einheimische Arbeitslose zu beschäftigen.

St. Gallen, den 13. September 1915.

Das Kulturingenieurbureau.

## Elektrizitätswerk und Hydranten- Anlage Lindenthal

### Konkurrenz-Ausschreibung

Die Genossenschaft „Elektra Lindenthal“ (Amtsbezirk Bern) eröffnet hiermit Konkurrenz über folgende Arbeiten und Lieferungen:

1. Aussprengen und Erstellen des Reservoirs in Nagelfluh und Molassefelsen, Nutzinhalt 300 m<sup>3</sup>;
2. Druckleitung und Hydrantennetz aus gusseisernen Muffenröhren, Fabrikat Choindez, zusammen 1000 m von 75 bis 150 mm Lichtweite;
3. Sämtliche Formstücke und Schieber, sowie 4 Stück Ueberflurhydranten, Modell Klus.

Unterlagen und Eingabeformulare liegen beim Sekretär der Genossenschaft, Herrn Lehrer Eberhard in Lindenthal, auf, an welchen die Eingaben verschlossen und mit der Aufschrift „Hydraulischer Teil“ bis spätestens den 25. September 1915 einzureichen sind.

Bern, den 11. September 1915.

Die Bauleitung: Bühlmann & Glauser.

## Konkurrenz-Öffnung

über die

### Ergänzungsarbeiten an der Goldach in Horn.

Offertenformulare können auf dem Bureau des Strasseninspektors I bezogen werden, woselbst Pläne und Bauvorschriften aufliegen. Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „Goldachkorrektion“ bis 25. September 1915 an das unterzeichnete Departement einzureichen.

Frauenfeld, den 15. September 1915.

Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau:  
Hofmann.

Die Lieferung der elektr. Speisenaufzüge, Plättchenböden u. Wandplattenverkleidungen

zum  
Neubau Töchterpensionat Theresianum  
in Ingenbohl

sind zu vergeben. Die erforderlichen Unterlagen können beim bauleitenden Architekten, Herrn G. Doppler in Basel, bezogen werden, an welchen auch die Offerten bis zum 30. Sept. einzureichen sind.

## Konkurrenz-Öffnung

Erweiterung des Lichtnetzes Böttstein, ca. 700 Meter einfache Drahlänge, Lieferung von ca. 40 Leitungsstangen mit Ausrüstung, sowie Haus-Installationen werden sofort vergeben. Offerten bis 20. September 1915 an die

Elektrizitätsgenossenschaft Böttstein  
(Aargau).



Prachtvolle, gesunde und ruhige Lage über dem Rheinfall, inmitten herrlicher, ausgedehnter Sport-, Garten- und Parkanlagen, Elementarabteilung, Sekundarschule, Gymnasium und Realgymnasium, Industrieschule. (Vorbereitung auf Eidg. Technische Hochschule). Handels- und Sprachenschule. :: ::

Kleine Klassen. Individuelle Behandlung der Schüler in Unterricht und Erziehung. Charakterbildung. Nur erstkl. Lehrkräfte. Internat u. Externat. Einzelzimmer für sämtliche Zöglinge. Mässige Preise. — Weitere Auskunft und Prospekte bereitwilligst durch die Direktion.

Im Verlag Orell Füssli erschien:  
Der elektrische Betrieb auf den Linien des Engadins der Rhätischen Bahn  
Preis: 20 Fr.

Dieses vornehm ausgestattete und mit vielen Tafeln versehene Werk richtet sich vor allem an die Bahngesellschaften, Bahnbauunternehmungen, technischen Lehranstalten, technischen Bureaux, Ingenieure und alle die weiteren Kreise, die sich für die grosse Frage der elektrischen Bahnfraktion interessieren. Es ist ein Werk, in dem die beim Bau und im bisherigen Betrieb gemachten Erfahrungen niedergelegt sind. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen oder direkt durch den Verlag Orell Füssli in Zürich, der Interessenten auf Wunsch einen Prospekt mit genauer Inhaltsangabe sendet.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
20. Septbr.	Elektrizitätsgenossenschaft E. Bruderer Gemeindebauamt	Böttstein (Aargau) Rieden, Zürich	Erweiterung des Lichtnetzes, Lieferung von Leitungssäulen, Hausinstallationen, Grabarbeiten, Liefern und Legen von Röhren zur Erweiterung der Wasserversorgung.
20.	H. Boeschenstein, Arch.	Straubenzell (St. Gall)	Malerarbeiten für die im Bau begriffene Passerelle Oberstocken.
21.	Bauführerbureau	Stein (Schaffhausen)	Sämtliche Bauarbeiten zu einem Fabrikneubau in Stein a/Rh.
22.	Technisches Bureau	Aarau (Kantonssch)	Dachdecker- und Spanglerarbeiten zur Erweiterung des Kantonsschulgebäudes.
22.	Gemeindekanzlei	St. Gallen (Stadthaus)	Liefern und Legen von Steinzeug- und Gussrohreitungen beim Bürgerspital.
22.	Zimmer Nr. 31, Amtshaus 4	Arboldswil (Baselland)	Erstellung von Sammelbassin, Reservoir u. Leitungsanlage f. d. Wasserversorgung.
24.	J. Schuler, Verwalter	Zürich	Maurer-, Steinhauer- und Spanglerarbeiten an Gebäuden im Friedhof Sihlfeld.
24.	Kant. Hochbauamt	Schwyz	Erstellung von 4500 m Drainage und Röhrenlieferung bei Rothenthurm.
25.	Rheinbauleitung	Zürich	Dachdecker- und Spanglerarbeiten für den Neubau der Zentralbibliothek Zürich.
25.	O. Schmid, Architekt	Rorschach (St. Gallen)	Die Arbeiten des III. Bauloses zur Korrektion des Hörlisegggrabens i. St. Margrethen.
25.	Kulturtechnisches Bureau	Solothurn	Zimmer-, Spangler- und Dachdeckerarbeiten zu einem Fabrikneubau in Solothurn.
25.	Eberhard, Lehrer	St. Gallen	Erstellung der Alpweganlage Liverenalp-Letzi, Gemeinde Wartau.
27.	F. Weidmann, Architekt	Lindenthal (Bern)	Sämtliche Arbeiten und Lieferungen für die Hydrantenanlage Lindenthal.
30.	G. Doppler, Architekt	Bülach (Zürich)	Glaser-, Gips- u. Malerarbeiten, Linoleum- u. Rolladenlieferung, elektr. Install.
		Basel	Elektr. Speisenautzüge, Wand- u. Boden-Plattenbeläge z., Theresianum in Ingenbohl.

## Wettbewerb-Ausschreibung

Der Gemeinderat Liestal eröffnet hiemit den Wettbewerb unter den im Kanton Baselland zur Zeit des Baubeschlusses (21. Mai 1915) bereits niedergelassenen oder aus dem Kanton Baselland gebürtigen aber ausserhalb des Kantons wohnhaften Architekten zur Erlangung von Entwürfen für **ein Schulhaus mit Turnhalle** für die Primar- und Sekundarschule.

Das Bauprogramm, sowie die nötigen Unterlagen können von der Gemeindekanzlei bezogen werden.

**Liestal**, den 15. September 1915.

## Namens des Gemeinderates,

Der Gemeindepräsident: Der Gemeindeschreiber:  
**C. Erb.** **W. Strübin.**

## Patentverwaltung

Die Inhaber des Schweizer Patentes **Wohle Mineral Oil Products (1910) Limited** Nr. 54145 vom 10. Oktober 1910 auf:

**Verfahren zur Reinigung der Kohlenwasserstoffe** wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen. — Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn **E. Imeschneider**, Ingénieur-conseil, 8, Bd. James-Fazy in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.

Chamotte-Dinaswerke  
Homburg (Pfalz) G. m. b. H.

vorm. Gebr. Kiefer, Gegr. 1874  
**Feuer- u. säurefeste Fabrikate** jeder Art, in jeder Form, zu jedem Zweck.

**Spezialität:** Hochbasische Steine und Mörtel.  
**Rohmaterialien** a. eigenen Gruben: Sande, Klebsande, Tone, höchster Feuerbeständigkeit. 60 000 Tonnen Jahresleistung.

Vertreten durch  
Herrn Ig. Salis, Zürich 6

## Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik

Telephon Nr. 38 liefert Telephon Nr. 38

## Asphalt-Isolierplatten

für wasserdichte Eideckungen bei: Eisenbahnen, Straßen, Hoch- und Tiefbauerbeiten, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten. Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge. Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.

## A. Schmid, Zürich

Gegründet 1871

Maschinenfabrik a. d. Sihl Höchste Auszeichnungen

## Spezialitäten:

## Wassermotoren u. -Turbinen für Kleinbetriebe.

**Kolbenpumpen** für jeden beliebigen Förderdruck, für Wasserversorgungen, Fabriken, Wohnhäuser, Villen, Hotels, usw. mit Antrieb durch Gas-, Benzin-, Elektromotoren oder Turbinen.

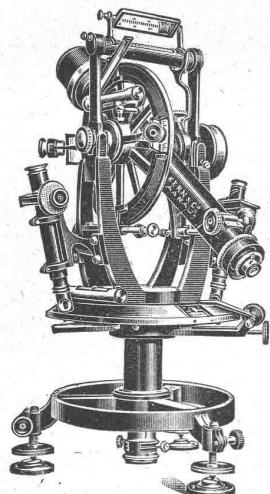
**Speisewassermesser** für jeden Betriebsdruck. Grösste Genauigkeit Unentbehrlich für jeden Dampfkesselbesitzer.

Wassersäulenmaschinen. — Hydraulische Pressen. — Luftkompressoren. Vacuumpumpen. — Spezialmaschinen nach eingesandter Zeichnung.

Orthopädische Maschinen, System Prof. Dr. W. Schulthess. — Reparaturen.



 Schluss für die Inserate je Dienstags, abends.



**Kern**  
AARAU

Gegründet 1819

Telegramme: Kern Aarau  
Telephon 1.12

24 Medaillen und Diplome

**Grand Prix:**  
Paris 1889 — Mailand 1906

**2 Grands Prix:**  
Turin 1911

Schweizerische Landesausstellung  
Bern 1914:

Ausser Wettbewerb  
Mitglied des Preisgerichts

**Einachser-Triangulations-Theodolite**  
**Einfache und Repetitions-Theodolite**  
**Bautheodolite, Nivellier-Instrumente**  
**:: Messtische und Kippregeln ::**

Ia Schweizer  
**Präzisions-Reisszeuge**

Kataloge gratis und franko

**Mathem.-mechan. Institut** :: Gesetzlich  
**Kern & Cie. A.-G., Aarau** :: geschützte  
Fabrikmarken



# Panzer-Türen

in garantiert einbruch- u. schmelzsicherer  
Ausführung, neuesten Systems, erstellt

**WIEDEMAR, BERN**

Spezialfabrik für Kassen- und Tresorbau

Bureau und Lager: **Neuengasse Nr. 24.**

Gegründet 1862.

**J. Schmidheiny & Cie**  
Heerbrugg (Kanton St. Gallen)

liefern

garantiert salpeterfreie

**Backsteine** aller Arten von grösster Druckfestigkeit. Festigkeit  
gemäß den Normalien des Schweizerischen Ingenieur-  
und Architekten-Vereins werden mindestens garantiert.

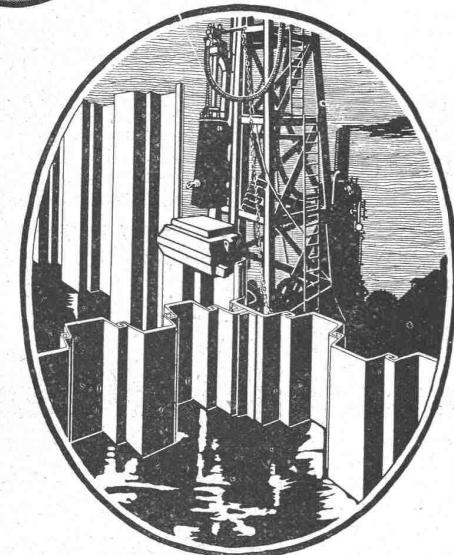
**Poröse Steine und Platten** für Scheidewände, Boden-  
leichtes, nagelbares, vollständig schallsicheres Produkt.  
Bester und billigster Ersatz für Kork etc.

**Decken-Hohlkörper,** System Simplex, Westphal, Pfeiffer.  
**Bedachungsmaterialien** in naturrot oder verschiedenen  
Farben engobiert. 10jährige  
Garantie.

Referenzen, Muster und Prüfungsatteste stehen zur Verfügung.



**Deutsch-Luxemburgische  
Bergwerks- und Hüfsten-A.-G.**



**Nietlose  
Spundwandeisen  
System „Larssen“**

Vertreter für die Schweiz:  
**Julius Schoch & Co., Zürich**  
Rüdenplatz 5, 7, 9.



**Abteilung: Dortmunder Union**

